



TRIBUNE DE LA PRESSE

Conseillers législatifs M. Spakowski

L'hon. Ted Arnott Le Président

Trevor Day Greffier

Valerie Quioc Lim

Wai Lam (William) Wong

Meghan Stenson

Christopher Tyrell-Irish

Julia Douglas



Journal des débats

Tim McGough Sergent d'armes

Table of 120 Members of the Government, including names, constituencies, and cabinet roles.

Table of 120 Members of the Opposition, including names and constituencies.

MEMBRES DU GOUVERNEMENT

MEMBRES DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

MEMBRES DU GOUVERNEMENT

MEMBRES INDÉPENDANTS

## **Assemblée législative de l'Ontario - Plan de la Chambre**

Les députés et divers fonctionnaires de la Chambre sont présents en Chambre pendant ses travaux.

L'estrade du président est située à une extrémité de la Chambre et les portes principales à l'autre. Le fauteuil du président fait face à l'entrée de la Chambre.

Les députés du gouvernement occupent les quatre rangées de fauteuils à la droite du président. Les députés de l'opposition occupent les trois rangées de fauteuils à la gauche.

La première rangée est la plus proche du centre de la Chambre. Les fauteuils de chaque rangée sont disposés de l'estrade du président aux portes principales.

### **Le président et les autres fonctionnaires de la Chambre**

Le président occupe un fauteuil sur l'estrade à une extrémité de la Chambre.

La tribune de la presse est située au-dessus de l'estrade du président.

Deux sièges à la droite de l'estrade du président sont réservés aux conseillers législatifs. L'un est attribué à M. Spakowski, l'autre n'est pas attribué.

Devant le président, au milieu de la Chambre, se trouve la table des greffiers. Les greffiers de la Chambre comprennent Trevor Day, Valerie Quioc Lim, Wai Lam (William) Wong, Meghan Stenson, Christopher Tyrell-Irish et Julia Douglas.

Après la table des greffiers, se trouve celle du Journal des débats avec deux fauteuils occupés par les rédacteurs.

Après la table du Journal des débats, juste devant les portes principales, se trouve le fauteuil du sergent d'armes, Tim McGough.

Au-dessus du sergent d'armes se trouve la tribune du président.

### **Côté du gouvernement, rangée 1 :**

#### **L'hon. Jill Dunlop**

Simcoe-Nord

Ministre des L'Éducation

#### **L'hon. Stephen Lecce**

King—Vaughan

Ministre de l'Énergie et de l'Électrification

**L'hon. Caroline Mulroney**

York—Simcoe

Ministre des Affaires francophones; Présidente du Conseil du Trésor

**L'hon. Paul Calandra**

Markham—Stouffville

Ministre des Affaires municipales et du Logement

**L'hon. Victor Fedeli**

Nipissing

Ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce

**L'hon. Doug Ford**

Etobicoke-Nord

Premier ministre; Ministre des Affaires intergouvernementales

**L'hon. Sylvia Jones**

Dufferin—Caledon

Vice-première ministre; Ministre de la Santé

**L'hon. Peter Bethlenfalvy**

Pickering—Uxbridge

Ministre des Finances

**L'hon. Prabmeet Singh Sarkaria**

Brampton-Sud

Ministre des Transports

**L'hon. Doug Downey**

Barrie—Springwater—Oro-Medonte

Procureur général

**L'hon. Raymond Sung Joon Cho**

Scarborough-Nord

Ministre des Services aux aînés et de l'Accessibilité

**L'hon. Kinga Surma**

Etobicoke-Centre

Ministre de l'Infrastructure

**L'hon. Greg Rickford**

Kenora—Rainy River

Ministre du Développement du Nord; Ministre des Affaires autochtones et de la Réconciliation économique avec les Premières Nations

**L'hon. Michael S. Kerzner**

York-Centre

Solliciteur général

**L'hon. Graydon Smith**

Parry Sound—Muskoka

Ministre des Richesses naturelles et des Forêts

**Côté du gouvernement, rangée 2 :**

**Steve Clark**

Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes

Leader parlementaire du gouvernement

**L'hon. Vijay Thanigasalam**

Scarborough—Rouge Park

Ministre associée du Logement

**L'hon. Natalia Kusendova-Bashta**

Mississauga Centre

Ministre des Soins de longue durée

**L'hon. Todd J. McCarthy**

Durham

Ministre des Services au public et aux entreprises et de l'Approvisionnement

**L'hon. Nolan Quinn**

Stormont—Dundas—Glengarry-Sud

Ministre des Collèges et Universités

**L'hon. Andrea Khanjin**

Barrie—Innisfil

Ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs

**L'hon. Neil Lumsden**

Hamilton-Est—Stoney Creek

Ministre du Sport

**L'hon. Stan Cho**

Willowdale

Ministre du Tourisme, de la Culture et des Jeux

**L'hon. Charmaine A. Williams**

Brampton-Centre

Ministre associée des Perspectives sociales et économiques pour les femmes

**L'hon. Michael Parsa**

Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill

Ministre des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires

**L'hon. Nina Tangri**

Mississauga—Streetsville

Ministre associée déléguée aux Petites Entreprises

**L'hon. David Piccini**

Northumberland—Peterborough-Sud

Ministre du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences

**L'hon. Mike Harris**

Kitchener—Conestoga

Ministre de la Réduction des formalités administratives

**L'hon. Michael D. Ford**

York-Sud—Weston

Ministre des Affaires civiques et du Multiculturalisme

**L'hon. Rob Flack**

Elgin—Middlesex—London

Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et de l'Agroentreprise

**L'hon. George Pirie**

Timmins

Ministre de Mines

**L'hon. Lisa M. Thompson**

Huron—Bruce

Ministre des Affaires rurales

**L'hon. Michael A. Tibollo**

Vaughan—Woodbridge

Ministre associé délégué au dossier de la Santé mentale et de la Lutte contre les dépendances

### **Côté du gouvernement, rangée 3 :**

**Anthony Leardi**

Essex

Le Parti progressiste-conservateur

**Natalie Pierre**

Burlington

Le Parti progressiste-conservateur

**Ross Romano**

Sault Ste. Marie

Whip en chef du gouvernement

**Christine Hogarth**

Etobicoke—Lakeshore

Le Parti progressiste-conservateur

**Laurie Scott**

Haliburton—Kawartha Lakes—Brock

Le Parti progressiste-conservateur

**Robert Bailey**

Sarnia—Lambton

Le Parti progressiste-conservateur

**L'hon. Kevin Holland**

Thunder Bay—Atikokan

Ministre associé des Forêts et des Produits forestiers

**L'hon. Stephen Crawford**

Oakville

Ministre associé des Mines

**L'hon. Sam Oosterhoff**

Niagara-Ouest

Ministre associé des Industries à forte consommation d'énergie

**Trevor Jones**

Chatham-Kent—Leamington

Ministre associé de la Protection civile et de l'Intervention en cas d'urgence

**L'hon. Graham McGregor**

Brampton-Nord

Ministre associé de la Lutte contre le vol d'automobiles et de la Réforme relative aux mises en liberté sous caution

**Patrice Barnes**

Ajax

Le Parti progressiste-conservateur

**Matthew Rae**

Perth—Wellington

Le Parti progressiste-conservateur

**Effie J. Triantafilopoulos**

Oakville-Nord—Burlington

Le Parti progressiste-conservateur

**John Yakabuski**

Renfrew—Nipissing—Pembroke

Le Parti progressiste-conservateur

**Lorne Coe**

Whitby

Le Parti progressiste-conservateur

**Lisa MacLeod**

Nepean

Le Parti progressiste-conservateur

**Ernie Hardeman**

Oxford

Le Parti progressiste-conservateur

**Côté du gouvernement, rangée 4 :**

**Amarjot Sandhu**

Brampton-Ouest

Le Parti progressiste-conservateur

**Donna Skelly**

Flamborough—Glanbrook

Le Parti progressiste-conservateur

**Robin Martin**

Eglinton—Lawrence

Le Parti progressiste-conservateur

**John Jordan**

Lanark—Frontenac—Kingston

Le Parti progressiste-conservateur

**Brian Saunderson**

Simcoe—Grey

Le Parti progressiste-conservateur

**Deepak Anand**

Mississauga—Malton

Le Parti progressiste-conservateur

**Billy Pang**

Markham—Unionville

Le Parti progressiste-conservateur

**Dave Smith**

Peterborough—Kawartha

Le Parti progressiste-conservateur

**Will Bouma**

Brantford—Brant

Le Parti progressiste-conservateur

**Stéphane Sarrazin**

Glengarry—Prescott—Russell

Le Parti progressiste-conservateur

**Andrew Dowie**

Windsor—Tecumseh

Le Parti progressiste-conservateur

**Brian Ridell**

Cambridge

Le Parti progressiste-conservateur

**Daisy Wai**

Richmond Hill

Le Parti progressiste-conservateur

**Ric Bresee**

Hastings—Lennox and Addington

Le Parti progressiste-conservateur

**Dawn Gallagher Murphy**

Newmarket—Aurora

Le Parti progressiste-conservateur

**Laura Smith**

Thornhill

Le Parti progressiste-conservateur

**Sheref Sabawy**

Mississauga—Erin Mills

Le Parti progressiste-conservateur

**Jess Dixon**

Kitchener-Sud—Hespeler

Le Parti progressiste-conservateur

## **Côté de l'opposition, rangée 1 :**

**Peter Tabuns**

Toronto—Danforth

Le Nouveau Parti démocratique

**Peggy Sattler**

London-Ouest

Whip en chef de la loyale opposition de Sa Majesté

**John Vanthof**

Timiskaming—Cochrane

Leader parlementaire de la loyale opposition de Sa Majesté

**Marit Stiles**

Davenport

Chef de la loyale opposition de Sa Majesté

**Doly Begum**

Scarborough Sud-Ouest

Le Nouveau Parti démocratique

**Sol Mamakwa**

Kiiwetinoong

Le Nouveau Parti démocratique

**Rick Byers**

Bruce—Grey—Owen Sound

Le Parti progressiste-conservateur

**Rudy Cuzzetto**

Mississauga—Lakeshore

Le Parti progressiste-conservateur

**Logan Kanapathi**

Markham—Thornhill

Le Parti progressiste-conservateur

**John Fraser**

Ottawa-Sud

Le Parti libéral

**Stephen Blais**

Orléans

Le Parti libéral

**Mike Schreiner**

Guelph

Parti vert

**Sarah Jama**

Hamilton-Centre

Indépendant

## **Côté de l'opposition, rangée 2 :**

### **Sandy Shaw**

Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas

Le Nouveau Parti démocratique

### **Jamie West**

Sudbury

Le Nouveau Parti démocratique

### **Monique Taylor**

Hamilton Mountain

Le Nouveau Parti démocratique

### **France Gélinas**

Nickel Belt

Le Nouveau Parti démocratique

### **Terence Kernaghan**

London-Centre-Nord

Le Nouveau Parti démocratique

### **Catherine Fife**

Waterloo

Le Nouveau Parti démocratique

### **Jennifer K. French**

Oshawa

Le Nouveau Parti démocratique

### **Teresa J. Armstrong**

London—Fanshawe

Le Nouveau Parti démocratique

**Hardeep Singh Grewal**

Brampton-Est

Le Parti progressiste-conservateur

**David Smith**

Scarborough-Centre

Le Parti progressiste-conservateur

**Aris Babikian**

Scarborough—Agincourt

Le Parti progressiste-conservateur

**Stephanie Bowman**

Don Valley-Ouest

Le Parti libéral

**Lucille Collard**

Ottawa—Vanier

Le Parti libéral

**Aislinn Clancy**

Kitchener Centre

Parti vert

**Bobbi Ann Brady**

Haldimand—Norfolk

Indépendant

**Côté de l'opposition, rangée 3 :**

**Joel Harden**

Ottawa-Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**Jennifer (Jennie) Stevens**

St. Catharines

Le Nouveau Parti démocratique

**Wayne Gates**

Niagara Falls

Le Nouveau Parti démocratique

**Lisa Gretzky**

Windsor-Ouest

Le Nouveau Parti démocratique

**Jill Andrew**

Toronto—St. Paul's

Le Nouveau Parti démocratique

**Bhutila Karpoche**

Parkdale—High Park

Le Nouveau Parti démocratique

**Jessica Bell**

University—Rosedale

Le Nouveau Parti démocratique

**Jeff Burch**

Niagara-Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**Zee Hamid**

Milton

Le Parti progressiste-conservateur

**Steve Pinsonneault**

Lambton—Kent —Middlesex

Le Parti progressiste-conservateur

**Tyler Allsopp**

Bay of Quinte

Le Parti progressiste-conservateur

**Mary-Margaret McMahon**

Beaches-Est-York

Le Parti libéral

**Andrea Hazell**

Scarborough—Guildwood

Le Parti libéral

**Michael Mantha**

Algoma—Manitoulin

Indépendant

**Vincent Ke**

Don Valley-Nord

Indépendant

**Côté de l'opposition, rangée 4 :**

**Chandra Pasma**

Ottawa-Ouest—Nepean

Le Nouveau Parti démocratique

**Tom Rakocevic**

Humber River—Black Creek

Le Nouveau Parti démocratique

**Kristyn Wong-Tam**

Toronto-Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**Chris Glover**

Spadina—Fort York

Le Nouveau Parti démocratique

**Guy Bourgouin**

Mushkegowuk—James Bay

Le Nouveau Parti démocratique

**Lise Vaugeois**

Thunder Bay—Supérieur-Nord

Le Nouveau Parti démocratique

**Karen McCrimmon**

Kanata—Carleton

Le Parti libéral

**Adil Shamji**

Don Valley-Est

Le Parti libéral

**Ted Hsu**

Kingston et les Îles

Le Parti libéral

**Kaleed Rasheed**

Mississauga-Est—Cooksville

Indépendant

**Goldie Ghamari**

Carleton

Le Parti progressiste-conservateur